

ПЪРВОИНСТАНЦИОНЕН СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Решение на Първоинстанционния съд от 18 декември 2008 г. — Government of Gibraltar и Обединено Кралство/Комисия

(Дело T-211/04 и T-215/04) ⁽¹⁾

(Държавни помощи — Схема за помощи, за която е направено уведомление от Обединеното кралство, във връзка с реформата на корпоративния данък от правителството на Гибралтар — Решение, с което схемата за помощи се обявява за несъвместима с общия пазар — Регионална селективност — Селективност по съществуване)

(2009/C 44/69)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател по дело T-211/04: Government of Gibraltar (представители: M. Llamas, barrister, J. Temple Lang, solicitor, и A. Petersen, avocat, както и първоначално K. Nordlander, впоследствие K. Karl, avocats)

Жалбоподател по дело T-215/04: Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия (представители: първоначално M. Bethell, E. Jenkinson, подпомагани от D. Anderson, QC, и H. Davies, barrister, впоследствие E. Jenkinson, E. O'Neill и S. Behzadi-Spencer)

Отговорник: Комисия на Европейските общности (представители: N. Khan и V. Di Bucci)

Встъпила страна в подкрепа на жалбоподателя по дело T-211/04: Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия (представители: първоначално M. Bethell, подпомаган от D. Anderson, QC, и H. Davies, barrister, впоследствие E. Jenkinson и E. O'Neill)

Встъпила страна в подкрепа на ответника: Кралство Испания (представители: N. Díaz Abad, abogado del Estado)

Предмет

Искане за отмяна на Решение 2005/261/ЕО на Комисията от 30 март 2004 година относно схемата за помощи, която Обединеното кралство възнамерява да приведе в действие във връзка с реформата на корпоративния данък от правителството на Гибралтар (ОВ 2005 г., L 85, стр. 1).

Диспозитив

- 1) Съединява дела T-211/04 и T-215/04 за целите на съдебното решение.
- 2) Отменя Решение 2005/261/ЕО на Комисията от 30 март 2004 година относно схемата за помощи, която Обединеното кралство възнамерява да приведе в действие във връзка

с реформата на корпоративния данък от правителството на Гибралтар.

- 3) Комисията понася направените от правителството на Гибралтар съдебни разноски и съдебните разноски, направени от Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия по дело T-215/04, както и направените от нея съдебни разноски.
- 4) Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия като встъпила страна по дело T-211/04 понася направените от него съдебни разноски.
- 5) Кралство Испания като встъпила страна по дела T-211/04 и T-215/04 понася направените от него съдебни разноски.

⁽¹⁾ ОВ C 217, 28.8.2004 г.

Решение на Първоинстанционния съд от 18 декември 2008 г. — Muñiz/Комисия

(Дело T-144/05) ⁽¹⁾

(Достъп до документи — Регламент (ЕО) № 1049/2001 — Документи, свързани със среща на работна група на секция „Тарифна и статистическа номенклатура (механика/разни)“ на Комитета по Митническия кодекс — Отказ за предоставяне на достъп — Изключение, свързано със защитата на процеса на вземане на решения)

(2009/C 44/70)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Pablo Muñiz (Брюксел, Белгия) (представители: първоначално В. Dehandschutter, впоследствие L Defalque, avocats)

Отговорник: Комисия на Европейските общности (представители: P. Costa de Oliveira и I. Chatzigiannis)

Предмет

Искане за отмяна на Решение на Комисията от 3 февруари 2005 година, с което се отказва достъп до някои документи, свързани със срещата на работна група на секция „Тарифна и статистическа номенклатура (механика/разни)“ на Комитета по Митническия кодекс от септември 2004 година.

Диспозитив

- 1) Отменя Решение на Комисията от 3 февруари 2005 година, доколкото с него се отказва достъп до документите „TAXUD/1369/2003“, свързан с домашните кина, „TAXUD/974/2004“, свързан със слесените превозни средства, „TAXUD/1342/2003“, „TAXUD/2465/2004“ и „TAXUD/2495/2004“, свързан с единиците стабилизирано хранване, „XXI/770/1998“, свързан с автоматичните машини за обработка на непълна информация и с резултато от среща на работна група на секция „Тарифна и статистическа номенклатура (механика/разни)“ Комитета по Митническият кодекс (документ „TAXUD/3010/2004 приложение V“).
- 2) Не се налага разглеждане на жалбата в останалата ѝ част.
- 3) Осъжда Комисията да заплати разноските, направени от г-н Pablo Miñiz.

(¹) ОВ С 132, 28.5.2005 г.

Решение на Първоинстанционния съд от 18 декември 2008 г. — Compena/Комисия

(Дело T-455/05) (¹)

(Държавни помощи — Сектор металургия — Придобиване на участие, притежавано от предприятие в дружество за недвижими имоти, и изплащане на заем, предоставен от това предприятие на дружеството за недвижими имоти като насрещна престация за инвестиция на посоченото предприятие — Решение, с което помощта се обявява за несъвместима с общия пазар и с което се постановява нейното възстановяване — Критерий за частния инвеститор — Оценка на акциите на дружество за недвижими имоти — Оценка на недвижимото имущество на дружество — Задължение за мотивиране — Служебно повдигнат от съда въпрос)

(2009/C 44/71)

Език на производството: фински

Страни

Жалбоподател: Compena Оуј (Хелзинки, Финландия) (представители: M. Savola и A. Järvinen, avocats)

Ответник: Комисия на Европейските общности (представители: С. Giolito и M. Huttunen)

Встъпила страна в подкрепа на жалбоподателя: Република Финландия (представители: първоначално E. Yygglin, A. Guimaraes-Purokoski и J. Heliskoski)

Предмет

Искане за отмяна на Решение 2006/900/ЕО на Комисията от 20 октомври 2005 година относно държавната помощ, въведена

от Република Финландия като помощ за инвестициите в полза на предприятието Compena Оуј (ОВ L 353, 2006 г., стр. 36)

Диспозитив

- 1) Отменя Решение 2006/900/ЕО на Комисията от 20 октомври 2005 година относно държавната помощ, въведена от Република Финландия като помощ за инвестициите в полза на предприятието Compena Оуј.
- 2) Комисията понася направените от нея съдебни разноски, както и направените от Compena съдебни разноски.
- 3) Република Финландия понася направените от нея съдебни разноски.

(¹) ОВ С 48, 25.2.2006 г.

Решение на Първоинстанционния съд от 18 декември 2008 г. — General Química/Комисия

(Дело T-85/06) (¹)

(Конкуренция — Картели — Сектор на хитичните вещества и препарати за обработката на каучук — Решение за установяване на нарушение на член 81 ЕО — Обмен на поверителна информация и определяне на цени — Вменяване в отговорност на дружеството майка — Солидарна отговорност — Глоби — Известие относно сътрудничеството)

(2009/C 44/72)

Език на производството: испански

Страни

Жалбоподатели: General Química, SA (Alava, Испания); Repsol Química, SA (Мадрид, Испания) и Repsol YPF, SA (Мадрид) (представители: J.M. Jiménez Laiglesia Oñate и J. Jiménez Laiglesia Oñate, avocats)

Ответник: Комисия на Европейските общности (представители: F. Castillo de la Torre и F. Amato, впоследствие F. Castillo de la Torre)

Предмет

Искане за частична отмяна на Решение 2006/902/ЕО на Комисията от 21 декември 2005 година относно производство по член 81 [ЕО] и член 53 от Споразумението за ЕИП срещу Flexsys NV, Bayer AG, Crompton Manufacturing Co. Inc. (бивше Uniroyal Chemical Co. Inc.), Crompton Europe Ltd, Chemtura Corp. (бивше Crompton Corp.), General Química, SA, Repsol Química, SA и Repsol YPF, SA (преписка COMP/F/C.38.443 — Химични вещества и препарати за обработката на каучук) (ОВ L 353, 2006 г., стр. 50), както и при условията на евентуалност, намаляване на наложената на жалбоподателите глоба.